



tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº **7**
julio 2021

LA FC-BCB INICIA PROYECTO DE REVALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INDUSTRIAL MINERO DE BOLIVIA



Casa Gerencia de Mauricio Hochschild, Centro minero de Morococala, Municipio de Huanuni, Oruro

Día del Bibliotecario Boliviano p.8

Alcaldía de Sucre firma resolución que permitirá ampliación del ABNB p.10

FCBCB realiza talleres literarios y fotográficos p.12

El CRC presenta un apthapi de cuentos p.31

ÍNDICE

- 1 Editorial
- 3 Tres repositorios participaron de la XV Larga Noche de Museos
- 4 Celebración del Willka Kuti Año Nuevo Andino 5529
- 5 Qhapaq Ñan, el gran sistema vial andino
- 6 Encuentro Nacional por la Defensa del Patrimonio Cultural Boliviano
- 7 *Yo Julio Tarqui*, uno de los microcuentos ganadores del concurso “Si tus ojos vieran mi historia”
- 8 Hacia el sistema de archivos y bibliotecas. Una propuesta de reflexión y diálogo
- 10 Alcaldía de Sucre firmó la resolución que da luz verde a la construcción del nuevo edificio del ABNB
- 11 La 6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo “Sacaba y Senkata: Noviembre en la Memoria” Fue presentada en conferencia de prensa en la Asamblea Plurinacional de Bolivia
- 12 Taller sobre la 6ta. Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo en la Cámara de Diputados
- 13 La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia y la Universidad Pública de El Alto realizan talleres gratuitos
- 14 ¿Desandar lo andado?
- 16 Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización y la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia llevan a cabo una reunión de cooperación
- 18 Partió el maestro Alberto Medina Mendieta
- 19 Hugo Daniel Ruíz
- 20 Mario “Cuchillo” Cortés (1932-2021) Dirigente sindical y Archivista de la FSTMB
- 22 La FCBCB inicia proyecto de revalorización del Patrimonio Cultural Industrial Minero de Bolivia
- 24 FC-BCB y la COMIBOL unen esfuerzos para revalorizar la cultura e historia de la minería
- 25 Carrera de Comunicación de la UMSA iniciará un programa de pasantías con la FCBCB
- 26 FC-BCB recibe visita de autoridades de la Asamblea Legislativa y el THOA
- 27 Bartolinas visitan la FC-BCB
- 28 El Museo Nacional de Arte (Mna) inicia la conservación y restauración de la portada, y arquería de piedra en Villa de París
- 29 Recorridos virtuales del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF)
- 30 El Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) restaura y digitaliza la sumillas de las actas del Cabil-
do de la Paz para el Archivo de esa ciudad que cumple 50 años de vida
- 31 Casa Nacional de Moneda (CNM) destino indiscutible de producciones audiovisuales
- 32 El Centro de la Revolución Cultural (CRC) inicia Festival Internacional *Apthapi de cuentos en las nubes: Historias para reconstruimos*
- 33 “5.529 Año Nuevo Andino: Memoria de un ancestro” del autor Pedro Laguna
- 34 “Un cuento de biblioteca”
- 36 Papeles de la Guerra del Chaco: Testimonios humanos y periodísticos
- 37 Con ingreso gratuito, Casa de la Libertad celebró el Día Internacional de los Museos
- 38 El aporte cultural de la diversidad sexual y de género en Bolivia
- 39 Agenda cultural
- 44 Libro del mes

Luis Oporto Ordóñez
Presidente

Juan Carlos Cordero Nina
Vicepresidente

Susana Bejarano Auad
Guido Arze Mantilla
Jhonny Quino Choque
José Antonio Rocha Torrico
Roberto Aguilar Quisbert
Consejeros

Willy Tancara Apaza
Director General

CRÉDITOS

Susana Bejarano Auad
José Antonio Rocha Torrico
Juan Carlos Cordero Nina
Consejo Editorial

Michelle Del Castillo Del Castillo
Denisse Del Rosario Velasquez Silva
Realizadoras

Gabriel Sánchez Castro
Diseño Gráfico

Museo Nacional de Arte
Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Museo Fernando Montes
Casa de la Libertad
Casa Nacional de Moneda
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
Centro de la Cultura Plurinacional
Centro de la Revolución Cultural
Casa Museo Marina Núñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi, La Paz, Bolivia)
Telf: (591) 2 - 2424148
www.fundacionculturalbcb.gob.bo
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo

Fundación Cultural BCB
f fundacionculturalbcb
@CulturaFCBCB
Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2021

EDITORIAL

LA HAZAÑA CULTURAL DE ANDRÉS DE SANTA CRUZ: CREACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Andrés de Santa Cruz fue el más grande gestor cultural del siglo XIX. El 30 de junio de 1838 instruyó el establecimiento de bibliotecas públicas en los departamentos del país, incluso el Litoral y Tarija, los más alejados de los centros de poder político y comercial. Erige las bibliotecas públicas en medio de un contexto bélico en el que Bolivia enfrentó a los ejércitos de Chile y Argentina, opuestos a sangre y fuego a la Confederación Perú-Boliviana. Es admirable que, no obstante el estado de guerra, el Mariscal no hubiera descuidado el fomento a la lectura, escribiendo así una de las páginas épicas en la Historia de la Cultura de Bolivia. Se puede pensar con justa razón que no era el momento adecuado para ocuparse de bibliotecas pues Bolivia enfrentaba una situación internacional delicada. En su plan de gobierno, Santa Cruz menciona como pilares: la concordia, reciprocidad y "olvido eterno de agravios y rencores"; respeto a los negocios eclesiásticos "sin supersticiones, sin fanatismo"; el "dulce deber de pagar a su gobierno un justo tributo"; pero sobre todos ellos, la educación pública "ha llamado su atención con preferencia: escuelas y liceos, planes de estudios, maestros y sus dotaciones. Medios de comunicación de ideas y pensamientos; honor a los literatos. Ese su afán y su embelezo".

Santa Cruz soñaba con bibliotecas cómodas y bien dotadas, limpias y aseadas, atendidas por un director, dos bibliotecarios y un portero. Las Bibliotecas Públicas dependían de la Suprema Inspección del Gobierno, bajo la dirección del Instituto Nacional y de las Sociedades de Literatura a nivel departamental. Esta medida debe ser entendida como una Política de Estado para garantizar el acceso a la cultura. En efecto, consideraba que las bibliotecas debían estar dirigidas por personas probas. Para ello se instruyó instalar el Insti-

tuto Nacional y la Sociedad Literaria de La Paz de Ayacucho, creadas por Ley de 9 de enero de 1827, con los objetivos de "promover los progresos de la ilustración (y) uniformar la enseñanza".

Crispín Diez de Medina, dijo al referirse a la trascendencia del acto, en el que hacía entrever la importancia de la ciencia histórica en el desarrollo de las naciones:

!Oh, padre de la Patria Andrés Santa Cruz: tú mereces mayores aplausos que aquellos [Bolívar y Sucre]; tú apareces en este mundo como creador de las ciencias y artes, mientras aquellos no eran sino protectores. Mediante el planteamiento de aquella ley tú has abierto la comunicación de las luces de este siglo con el de Médicis, con el de Carlos V y con el de Luis XV; tú te empeñas en que las ciencias desciendan de sus alturas para que aquí abajo se humanizen con nosotros: que sus maravillas que estaban ocultas entre el mundo y su Criador, se sometan a nuestros pensamientos, y que su dialecto como una lengua técnica se haga una lengua universal. ¡Que prodijio! Con estos hechos no solo manifestáis que eres hombre, sino que sois más. Has llenado uno de tus más sagrados deberes.

Detrás de aquella oratoria subyace la importancia del libro y del conocimiento que transmite, pero también del papel de las bibliotecas y del rol de los bibliotecarios. Eran los "medios de comunicación de ideas y pensamientos" que planteó en julio de 1829, al inicio de su gobierno, el elemento fundamental para la obra magna del fomento a la lectura.

Ningún detalle escapó al estadista, pues tomó provisiones económicas (rentas, impuestos y

diversos gravámenes, incluyendo los de uso “reservado” de su despacho), el personal, el material bibliográfico (ordenó recoger los libros de los colegios de Ciencias y Artes, así como de los conventos extinguidos), instauró el depósito legal (obligación de toda imprenta, estatal o privada, de pasar a cada una de las bibliotecas públicas, un ejemplar de los que den a luz) y la infraestructura (instruyó a los prefectos, señalar el edificio para su funcionamiento y la dotación de muebles, piezas y útiles necesarios).

Entre tanto, Santa Cruz combatía las tropas argentinas aliadas a Chile que invadieron el sur de Bolivia el 24 de junio de 1838. El 16 de julio, el Gral. Manuel Bulnes sale de Valparaíso con 30

barcos de guerra transportando 5.400 soldados. Agustín Gamarra, es nombrado Encargado de la República del Perú, calificado por ello como insigne traidor. Santa Cruz ingresa triunfal en Lima, el 10 de noviembre, en medio de vítores y caluroso recibimiento de la población.

El 30 de noviembre de 1838 se inauguró, en solemne acto, la Biblioteca Pública de La Paz. Su director José Manuel Loza lo calificó como “acontecimiento extraordinario que nos hace gustar de la paz entre las zozobras de la guerra”, afirmando que “un torrente de luz se deposita en este archivo de las producciones intelectuales del hombre” y dirigiéndose a la audiencia evocó con aprecio al Mariscal ausente:

Vosotros habéis iluminado la cuna de Santa Cruz, destinado a ilustrar su nombre *armis et litteris*: vosotros hacéis renovar su memoria, con un esplendor tan permanente como su fama; y os dais la agradable ocasión de invocarle, como al Restaurador de la Patria, como al Protector de la Confederación Perú-Boliviana y como al Mecenas Supremo de la Literatura.

En el ínterin, continuaba la guerra internacional. El 6 de enero de 1839, el Ejército de la Confederación de Santa Cruz enfrentó al llamado “Ejército Restaurador Chile-Perú”, en la batalla de Huaras. El 12 de enero, las Armadas de ambos ejércitos se enfrentaron en el Combate Naval de Casma, con el triunfo de Chile. El 20 de enero, se produce la Batalla de Yungay, favorable a Chile, decretando la disolución de la Confederación y la caída de Santa Cruz. No obstante, en ese mundo de *Armis et Litteris*, la obra cultural que inició, continuó intermitente, pero irparable.

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación
Cultural del Banco Central de Bolivia





TRES REPOSITORIOS PARTICIPARON DE LA XV LARGA NOCHE DE MUSEOS

La Secretaría Municipal de Culturas de la ciudad de La Paz llevó a cabo la XV Larga Noche de Museos, que este año se adaptó a una modalidad semipresencial debido a las medidas de seguridad por la COVID 19.

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), Museo Nacional de Arte (MNA) y el Centro de la Revolución Cultural (CRC) participaron activamente del 24 al 26 de junio, presentando una agenda de actividades que priorizaban la virtualidad de los museos.

Con el objetivo de difundir el trabajo que viene realizando el MUSEF, presentaron los videos *Los recorridos virtuales del MUSEF*, que consta de diez videos cortos por las salas de exposición permanentes del MUSEF en La Paz. Por otra parte, durante el jueves 24 y el viernes 25, llevaron a cabo el conversatorio virtual *La Voz del Pueblo Afroboliviano* con el objetivo de difundir los conocimientos, saberes y estudios locales, referidos al Pueblo Afroboliviano.

El MNA dispuso el acceso libre a la exposición *Maestro Alberto Medina: 70 años de arte y la muestra Atlas de fotografía y narrativa*. Siguiendo una agenda virtual, el Programa de Estudios Descoloniales (PED) tuvo una sesión del PED-Diálogos, *Robo al patrimonio*. Difundieron las mediaciones sobre la muestra anual de arte colonial *Dios y la Máquina* y la mediación *Historia Entretejida*. Finalmente, presentaron una mediación protagonizada por la artista Laura Derpic, sobre escritura dramática, inspirada en la muestra del maestro Alberto Medina.

En el caso del CRC, presentó la exposición fotográfica *5529 Año Nuevo Andino* de Pedro Laguna e inauguró el *Festival Internacional Apthapi de cuentos en las nubes. Historias para reconstruimos*. Finalmente, difundió el video *CRC en movimiento*, mostrando los espacios de este Centro Cultural con la colaboración de distintos bailarines y coreografías.





CELEBRACIÓN DEL WILLKA KUTI AÑO NUEVO ANDINO 5529

Desde las seis de la mañana, se vivió una celebración en el templo de Kalasasaya del centro espiritual y político de la cultura Tiwanaku por el Año Nuevo Andino, Amazónico y Chaqueño, o como también se conoce como el Willka Kuti (regreso del sol). El sitio sagrado recibió la visita de autoridades gubernamentales, autoridades originarias, amautas, embajadores, gestores culturales y la población en general, quienes se dieron cita para festejar los 5529 años del solsticio de invierno.

El Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización, fue uno de los principales organizadores de esta actividad, resaltando nuestras costumbres y tradiciones de nuestro país. En este

marco, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, participó de este importante acontecimiento a través de su Presidente, Luis Oporto, el Director General, Willy Tancara y el Jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa.

El 12 de abril del año 2005, se promulga la Ley 3018 que declara Patrimonio Intangible, Histórico y Cultural de la nación al Año Nuevo Aymara que se celebra en varias regiones del país. Y el año 2009, se promulga el Decreto Supremo 173 que declara feriado inamovible al 21 de junio de cada año con suspensión de actividades públicas y privadas en todo el territorio del Estado Plurinacional de Bolivia, con motivo de celebrarse el solsticio de invierno.

QHAPAQ ÑAN, EL GRAN SISTEMA VIAL ANDINO

En el ritual del 21 de junio de 2021, se realizó el traspaso de la Secretaría Pro Tempore Qhapaq Ñan, en el marco de la 38ª sesión del Comité de Patrimonio Mundial del 21 de junio de 2014, el cual inscribe frente a la UNESCO el sistema Vial Andino en la Lista del Patrimonio Mundial como Itinerario Cultural de Valor Universal Excepcional, logro importante para los estados de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú, que forman parte de esta red.

El 21 de junio de 2019, la República de Argentina transfirió al Estado Plurinacional de Bolivia la Secretaría Pro Tempore de este proyecto transandino, en ese contexto y cumpliendo los dos años

de gestión, Bolivia realizó la entrega de dicha cartera a la Secretaría Técnica de la República de Chile.

La tarea principal de la Secretaría Pro Tempore del Qhapaq Ñan es la coordinación interinstitucional de las delegaciones técnicas de los seis Estados Parte, con el fin de dar cumplimiento a la agenda de compromisos asumidos en su declaratoria como Patrimonio de la Humanidad y a las recomendaciones emanadas por la UNESCO con el fin de optimizar la preservación y conservación de los caminos prehispánicos y su puesta en uso social de acuerdo a los estándares internacionales.



Acto oficial Qhapaq Ñan

ENCUENTRO NACIONAL POR LA DEFENSA DEL PATRIMONIO CULTURAL BOLIVIANO

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) estuvo presente en el *Encuentro Nacional por la Defensa del Patrimonio Cultural Boliviano*, organizado por el Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización. La reunión se llevó a cabo el 10 de junio de 2021 y contó con la participación de varios actores socioculturales invitados por el Ministerio. El Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FC-BCB, David Aruquipa Pérez, representó a la institución, manifestando nuestro compromiso con la defensa del patrimonio cultural inmaterial y sus componentes.

Como resultado, los participantes elaboraron un manifiesto, que la FC-BCB apoya en su totalidad:

MANIFIESTO DEL ENCUENTRO NACIONAL PARA LA DEFENSA DEL PATRIMONIO CULTURAL DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

La Paz, 10 de junio de 2021

1. Los participantes del Encuentro Nacional para la Defensa y Salvaguardia del Patrimonio Cultural del Estado Plurinacional de Bolivia, proclamamos nuestro manifiesto defendiendo nuestra identidad, nuestras expresiones culturales, nuestras raíces ancestrales y nuestras culturas comunitarias.

2. Expresamos enérgicamente la defensa de nuestra Morenada como Patrimonio del pueblo boliviano; como también de otras danzas folclóricas, autóctonas y religiosas.

3. Exhortamos a las instancias del Gobierno Nacional, Departamental y Municipal destinar recursos pertinentes para construir el inventario del Patrimonio Cultural de Bolivia; para promover y difundir nuestro patrimonio cultural.

4. Nunca más permitiremos que nuestro Ministerio de Culturas sea vulnerado. Respaldamos el trabajo de nuestra Ministra de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización.

5. Apelamos, exigimos e imploramos a la unidad de todas y todos los bolivianos para fortalecer el patrimonio cultural expresado en la danza, en el folklore y en las expresiones autóctonas, en los tejidos, en los bordados, en los ritmos y melodías, y en las expresiones de arte en toda su diversidad.

Por la defensa y salvaguardia del patrimonio cultural del Estado Plurinacional de Bolivia.



David Aruquipa, Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FCBCB y Sabina Orellana, Ministra de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización.

YO JULIO TARQUI, UNO DE LOS MICROCuentos GANADORES DEL CONCURSO “SI TUS OJOS VIERAN MI HISTORIA”

Con el fin de promover un mensaje reflexivo acerca de la necesidad de eliminar el racismo y la discriminación racial en el país, el Banco Mundial en Bolivia lanzó el Concurso Nacional de Microcuentos *Si tus ojos vieran mi historia*. En este marco, el 23 de junio de la presente gestión, la entidad competente, dio a conocer a los ganadores de esta importante convocatoria.

Yo *Julio Tarqui*, del autor cochabambino Ernesto Flores, fue uno de los 632 microcuentos seleccionados de este concurso.

Ernesto tiene 19 años, estudiante de dos carreras, Física y Filosofía y Letras; él se considera amante del arte en general; le gusta la música, toca dos instrumentos como el piano y la concertina. Este año aparte de grabar un disco, participó por primera vez en una convocatoria, por ese motivo cuando dijeron que su cuento había sido seleccionado, quedó impresionado “No pensé que iba a ganar por ser mi segundo texto literario, el

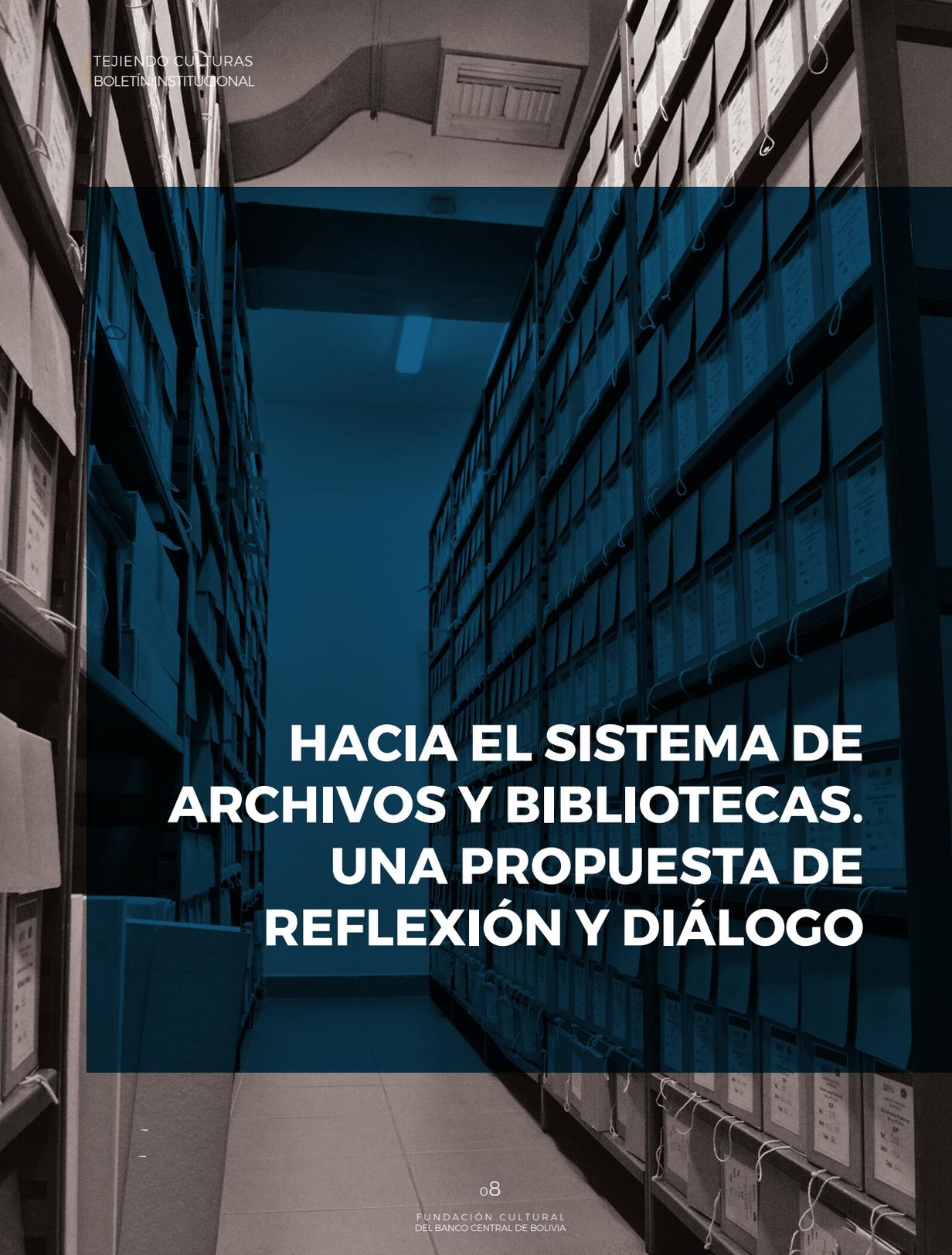
primero fue una tarea, yo estaba seguro que había gente y escritores con más experiencia”.

En la actualidad, el racismo y la discriminación tienen diferentes connotaciones en el país y esta fue una de las razones por las que Ernesto se animó a participar: “La literatura debe estar comprometida con la libertad humana, con lo social, y la convocatoria se acomodada a eso... en la crisis de estado (haciendo referencia a noviembre de 2019) hemos visto fuertes situaciones que denotan racismo, es como si hubiera estado dormido o guardado en estos 15 años de gobierno del MAS, da mucho para pensar y analizar”.

Este concurso de microcuentos, ayudó a que la población boliviana pueda contar cómo es el racismo y la discriminación en nuestro país. Yo *Julio Tarqui*, trata del típico migrante aymara que se va a la ciudad y que trabaja de obrero como albañil, le pasan ciertas cosas que denotan situaciones de racismo, la primera sobre las calles, la segunda en su trabajo y finalmente, Julio Tarqui entra a su entorno, en una chichería de la clase baja con sus compañeros albañiles y encuentra otro tipo de situación que no lo veía en las calles de la urbe “me inspiré en vivencias que uno tiene, más bien yo nunca fui víctima de racismo, pero si he visto mucho racismo en mi día a día”, comentó Flores.

¿Cómo combatir el racismo?, le preguntamos al joven escritor y él respondió: “Es una cuestión de complementar, primero por la lectura y luego bañarse de la realidad. Hay que ir afuera, al centro, al campo y compartir con todo tipo gente. Conozco personas que eran muy racistas sobre todo con el tema de clase y han entrado a la Universidad San Simón y ese racismo se ha acabado, empezar a abrirse a otros mundos”.





HACIA EL SISTEMA DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS. UNA PROPUESTA DE REFLEXIÓN Y DIÁLOGO

En conmemoración al Día Internacional de los Archivos que se conmemora cada 9 de junio, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) llevó a cabo el conversatorio *Sistema plurinacional de Archivos. Una propuesta de reflexión y diálogo*, que fue moderado por el Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Luis Oporto Ordóñez.

Contó con la participación de Directores y responsables de Archivos Históricos del Estado Plurinacional de Bolivia, como Carola Campos Lora, Directora a. i. del Archivo Histórico de la Minería Nacional; Ramiro Fernández Quisbert, Director del Archivo de La Paz; Elías Vacaflor Dorakis, Director del Archivo Histórico de Tarija; Freddy Maidana, Director de Carrera de Ciencias de la Información de la UMSA; Rogelio Choquehuanca, representante de la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional; Máximo Pacheco Balanza, Director del ABNB.

El evento semipresencial se llevó a cabo durante la mañana del 9 de junio de 2021 en el auditorio del ABNB y se transmitió en vivo gracias a las redes sociales de esta entidad y de la FC-BCB.

Posteriormente, el miércoles 30 de junio de 2021 se celebró el Día del Bibliotecario Boliviano, establecido en 2007 en reconocimiento a la digna labor que desarrollan los trabajadores de la

información. Para conmemorar esta fecha, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, organizó un conversatorio denominado *Subsistema Plurinacional de Bibliotecas: Una Propuesta de Reflexión y Diálogo*.

El evento contó con la participación de: Ludmila Zeballos Avendaño, Bibliotecaria de la Casa Nacional de la Moneda; Hugo Morales Bellido, Presidente del Colegio de Profesionales de Ciencias de la Información; Sikorina Bustamante Paco, Subgerente de Gestión Documental y Biblioteca del Banco Central de Bolivia (BCB); Viviana Marzluf Cruz, Bibliotecaria de la Biblioteca Issac Sandoval Rodríguez, del Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), de Santa Cruz; y Milton Eyzaguirre Morales, Jefe de Unidad de Extensión del MUSEF.

Esta celebración fue establecida mediante Resolución Ministerial N° 511/07 de 28 de septiembre de 2007; la fecha fue fijada en homenaje al Decreto de 30 de junio de 1838, promulgado por el Presidente Mariscal Andrés de Santa Cruz, a través del cual determinaba la creación en las capitales de departamento y en las provincias Litoral y Tarija de las bibliotecas públicas.

Ambos conversatorios concluyeron con el objetivo de llevar a cabo el Congreso Nacional de Archivos y Bibliotecas en fechas próximas.

ALCALDIA DE SUCRE FIRMÓ LA RESOLUCIÓN QUE DA LUZ VERDE A LA CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO EDIFICIO DEL ABNB

El Alcalde de Sucre, Enrique Leaño, firmó el pasado 30 de junio el Decreto que permitirá iniciar los trabajos de construcción del nuevo edificio del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) en la zona Pata Lajastambo, cerca al ex aeropuerto Juana Azurduy, con una inversión aproximada de Bs. 70 millones, monto otorgado por el Banco Central de Bolivia (BCB).

El acto se llevó a cabo en el salón Auditorio del Archivo; y contó con la presencia del Director del ABNB Máximo Pacheco Balanza, el Burgomaestre sucrense Enrique Leaño, el Concejal Óscar Sandi y el Director General de la FC-BCB, Willy Tancara.

El proyecto se encontraba paralizado desde el 2014, debido a la falta de viabilidad de parte del Gobierno Municipal de Sucre.

“Sucre no solo es el centro histórico y esta infraestructura permitirá un crecimiento de las zonas periurbanas, que se beneficiarán con esta millonaria inversión que está garantizada por parte del Gobierno nacional”, destacó el Concejal Sandi.

Pacheco, a su turno, resaltó el desprendimiento de las actuales autoridades ediles y dijo que esta nueva infraestructura contará con todas las medidas de seguridad que requiere un Archivo Nacional.

Actualmente, el ABNB funciona en pleno centro de la ciudad de Sucre, a pocos pasos de la plaza principal 25 de Mayo, en un edificio de su propiedad.



El director del ABNB, Máximo Pacheco, hace uso de la palabra en el acto donde el alcalde de Sucre, Enrique Leaño (centro) anunció la aprobación de la resolución para la construcción del nuevo edificio.

LA 6TA. CONVOCATORIA DE LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO “SACABA Y SENKATA: NOVIEMBRE EN LA MEMORIA” FUE PRESENTADA EN CONFERENCIA DE PRENSA EN LA ASAMBLEA PLURINACIONAL DE BOLIVIA

La mañana del martes 8 de junio, en la sala de prensa de la Cámara de Diputados de la Asamblea Plurinacional de Bolivia, la FC-BCB, a través del Jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa Pérez, presentó la 6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo “Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria”. El Diputado Hernán Isaías Durán y las Diputadas Basilia Rojas Mamani, Verónica Challco Tapia y Gloria Callisaya acompañaron la presentación.

“Queremos que estos hechos que han marcado dolorosamente la historia del país, nunca más se repitan, queremos que gestores culturales, artistas, estudiantes y movimientos sociales participen en la producción de cuentos, poesía, dramaturgia, ensayos y fotografía, pues la memoria de nuestro país es fundamental”, informó Aruquipa.

Por su parte, el Diputado Hernán Isaías Durán subrayó la importancia de la Convocatoria y el apoyo que como parlamentarios le brindan a la iniciativa. “Consideramos que estos hechos que pasaron y que han enlutado al Estado Plurinacional de Bolivia no deben repetirse. Nos gustaría que los jóvenes participen de esta iniciativa, nosotros estaremos apoyando”.

La convocatoria tiene el propósito de fomentar y difundir la producción artística, literaria e investigativa sobre los acontecimientos sucedidos en Sacaba y Senkata, en noviembre de 2019.

La 6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo “Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria” puede descargarse de la página web de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB). El plazo de postulaciones concluye el 30 de julio.



Presentación oficial ante medios de comunicación de la 6ta convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo Sacaba y Senkata, Noviembre en la memoria

TALLER SOBRE LA 6TA. CONVOCATORIA LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO EN LA CÁMARA DE DIPUTADOS

El sábado 12 de junio, la Cámara de Diputados del Estado Plurinacional de Bolivia realizó una presentación virtual de la *6ta. Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo. Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria* de la FC-BCB. El Presidente Freddy Mamani realizó un video promocional informando a la población sobre la importancia histórica de esta convocatoria, al igual que la Diputada María Alanoca Tinta.

Posteriormente, el viernes 18 y sábado 19 de junio ambas entidades realizaron dos talleres virtuales, en los que se explicó la metodología a seguir para

escribir un cuento, poesía, dramaturgia y ensayo, y también desarrolló las características de una serie fotográfica testimonial y artística.

Los talleres contaron con la participación de profesionales en cada categoría: el viernes 18 participaron Cesar Antezana, que impartió el taller sobre poesía; Edson Hurtado explicó los procesos de elaboración de una serie de cuentos y Guido Arze desarrolló dramaturgia. Finalmente, el sábado 19 Marcelo Maldonado explicó los lineamientos para redactar un ensayo y Gabriel Sánchez incursionó en los géneros visuales explicando los procesos de elaboración de una fotografía testimonial y artística.





LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Y LA UNIVERSIDAD PÚBLICA DE EL ALTO REALIZAN TALLERES GRATUITOS

En el marco del programa editorial de la FC-BCB denominado Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, cuya sexta versión se lleva a cabo bajo la temática Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria, el jueves 1ro y el viernes 2 de julio la institución cultural llevó a cabo dos talleres virtuales gratuitos para estudiantes de la Universidad Pública de El Alto (UPEA).

Los talleres impartieron metodologías de redacción para obras literarias, como son cuento, poesía, dramaturgia y ensayo; también desarrollaron las características de una serie fotográfica testimonial y artística. Ambos talleres contaron con la participación de Cesar Antezana, Edson Hurtado, Guido Arze, Verónica Armaza, Marcelo Maldonado y Gabriel Sánchez.

La 6ta. convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo. Sacaba y Senkata: Noviembre en la memoria tiene el objetivo de promover la reflexión crítica y debate político y social desde las artes literarias y visuales sobre los acontecimientos sucedidos en Sacaba y Senkata en noviembre de 2019. Las obras que resulten con el mayor puntaje serán adquiridas por la FC-BCB en el marco de la Ley N° 1322, de Derecho de Autor vigente, con el objeto de su publicación para fomentar la creación y producción literaria. Las obras que obtengan el primer lugar en los géneros literarios y gráficos, obtendrán un reconocimiento económico de Bs. 10.000 y a las obras que queden en segundo lugar les corresponderán Bs. 7.000. El plazo de presentación de las propuestas fenece a las 16:00 hrs del viernes 30 de julio.



¿DESANDAR LO ANDADO?

Juan Carlos Cordero Nina

VICEPRESIDENTE DE LA FC-BCB

*"Desandar lo andado y asumir los yerros,
Resumir lo hallado y olvidar los peros
Descollar en serio, hartos del pasado
Este cementerio es un real pecado" (Carlos López)*

Una conferencia de prensa peculiar me llamó la atención y me provoca, con mucho respeto, hacer una breve reseña de lo que se ha construido durante estos 14 años. Seguramente no está todo, faltan nombrar leyes, acciones concretas, emprendimientos de algunos gobiernos autónomos; no están los nombres de quienes participaron con su compromiso con el arte, muchos de ellos víctimas del COVID; no nombramos a los funcionarios que se dieron a la tarea de entregar su tiempo a consideraciones, negociaciones y consensos necesarios con el sector, por mencionar.

Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia (CPE), promulgada el 2009. La Sección III, Art. 98 a 102, hace una referencia concreta a las Culturas, y que las manifestaciones del arte y las industrias populares, en su componente intangible, gozarán de especial protección del Estado.

Ley Marco de Autonomías y Descentralización, Nro. 031, del 19 de julio del 2010. En el art. 86 define las competencias respecto a las funciones que deben ejercer los gobiernos subnacionales, la de generar espacios de encuentro e infraestructura para el desarrollo de actividades artístico-culturales.

Ley de Educación, Avelino Siñani - Elizardo Pérez, Nro. 070 del 20 de diciembre del 2010. La Sección III, Art. 47 al 51 hace referencia específica a la Formación Superior Artística, lo que implica el reconocimiento efectivo a la profesión artística de las y los bolivianos.

Ley de Promoción y Desarrollo Artesanal Nro. 306, del 8 de noviembre del 2012. Promueve políticas de apoyo, fomento y promoción para las y los artesanos del Estado Plurinacional de Bolivia.

Ley del Libro y la Lectura "Oscar Alfaro", Nro. 366 del 29 de abril del 2013. Esta normativa genera políticas de apoyo y fomento para el sector literario boliviano.

no. Desde la exención impositiva para la producción nacional hasta fondos de apoyo para actividades de promoción, fomento y apoyo del libro boliviano.

Ley del Patrimonio Cultural Boliviano, Nro. 530 del 23 de mayo del 2014. Determina como objeto principal todas las políticas encaminadas a la protección, difusión, declaración, salvaguarda, entre otros, del patrimonio boliviano, sea tangible o intangible.

Ley del Cine y Arte Audiovisual Bolivianos Nro. 1134 del 20 de diciembre de 2018. Determina las políticas, instrumentos y mecanismos de acción para desarrollar, fomentar, proteger y promocionar la actividad cinematográfica y audiovisual boliviana.

También es importante mencionar normas menores que se han implementado y han permitido al sector artístico incidir en la gestión pública, como es el **D.S. 064 de creación de los Consejos Departamentales de Culturas** del 3 de abril del 2009, y también el **D.S. 1241 del 23 de mayo del 2012** que reglamenta la **Ley 2206** y posibilita que artistas boliviana(o)s estén exentos de impuestos, además de la creación de un **Registro Plurinacional del Artista**.

El Estado ha apoyado la gestión de normativas que han sido promovidas desde el sector artístico, como la **Ley del Charango**, la de **Difusión Musical**, la **Declaratoria del Día de la Cueca**, el **Día del Músico**, el **Día del Autor**, **Declaratorias de Patrimonio**, por mencionar algunas, así como reconocimientos de artistas como **Maestro de las Artes**, desde el Ministerio de Educación y los diversos premios nacionales y reconocimientos a la gestión cultural.

Es necesario hacer referencia al **Plan de Intervenciones Urbanas (PIU)**, cuyo aporte ha sido reconocido por las y los artistas en su diversidad, pero cuya continuidad ha sido resquebrajada por el gobierno de transición. Ese gobierno golpista se atrevió, además,

de eliminar sin remordimientos, al Ministerio de Culturas y Turismo (MDCyT), desmantelando esa institución y haciendo desaparecer los trabajos avanzados en materia artística, cultural y de patrimonio.

La posición de nuestro Presidente, Luis Arce Catacora, en referencia a la importancia que tienen las culturas y el artes para el actual gobierno boliviano, se evidencia en la reposición inmediata de la institución rectora en culturas, encomendando una tarea de reconstrucción institucional que está llevando adelante la actual Ministra de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización, Sabina Orellana Cruz.

El gobierno del proceso de cambio ha promovido numerosas actividades enfocadas a construir una Ley Marco de Culturas, trabajo que ha involucrado y comprometido tanto al Ministerio de Culturas y Turismo y a representantes del sector artístico cultural, cuya máxima expresión de trabajo colectivo ha sido el **Congreso de Culturas en Movimiento** llevado a cabo en Sucre en noviembre del 2015, con una participación activa de diversos representantes del sector artístico libremente autoconvocados, el Estado a través del Ministerio de Culturas y Turismo y el colectivo TelArtes, organizador y promotor. Se llegó a redactar una propuesta concreta de Anteproyecto de Ley de Culturas.

La Ley del Artista ha seguido otro sendero con diversas propuestas impulsadas por representantes de la Asamblea, del Consejo Departamental de Culturas, e inclusive de instituciones independientes como el Sindicato Boliviano de Artistas en Variedades, TelArtes y SOBODAYCOM.

El año 2017, fue el que caracterizó un trabajo serio de construcción de una Ley para la y el artista boliviano. Promovido por el Ministerio de Culturas y Turismo, se desarrollaron numerosas reuniones sectoriales, cumbres sectoriales, reuniones y mesas de trabajo, coordinando el trabajo con una comisión redactora compuesta por representantes de organizaciones artísticas a nivel nacional que se reunía con una Comisión Interdisciplinaria conformada al interior del MDCyT.

Lo conceptual, un trabajo pendiente

Fueron 18 propuestas de diferentes organizaciones artísticas, las que llegaron al MDCyT y que constitu-

yeron la base de redacción de un Anteproyecto de Ley. Hay principios comunes y demandas similares, pero faltaba un trabajo necesario que construya un marco conceptual que se adecúe a las nuevas características del Estado Plurinacional. Este aspecto fue encarado por la Comisión del MDCyT en consulta con los representantes artísticos.

Qué entendemos las y los bolivianos por: ¿Culturas? ¿Quién es artista? ¿Qué es arte? ¿La artesanía es arte? ¿Qué entendemos por gestor cultural? ¿Cómo reconocemos los diferentes oficios que son parte de la actividad artística?

Estas preocupaciones sumadas a la falta de clasificadores presupuestarios que permitan reconocer la labor de las y los artistas para promover la creación de partidas específicas que apoyen la gestión pública artística, nos permiten visibilizar la necesidad de continuar un trabajo articulado, colaborativo y necesario que permita un diálogo de coordinación interministerial, interinstitucional, intergubernamental con los gobiernos departamentales, municipales e indígena originario campesinos autónomos.

Desandar lo andado...

Es necesario regresar al documento base trabajado entre el MDCyT y representantes del sector y continuar la construcción que, ya en sí, contempla un avance considerable. Pretender iniciar una nueva propuesta significa desconocer el trabajo y aporte de construcción colectiva, de las más de 70 organizaciones artísticas de todo el país, participantes del Congreso de Culturas en Movimiento y de participantes de las diferentes Cumbres Departamentales y Sectoriales.

Será difícil llegar a un acuerdo, pero no imposible. Todo depende de reconocer nuestras diversidades, diferencias, cosmovisiones, emergencias y reafirmaciones, que nos permitan incorporar en nuestras lecturas las visiones de los demás. Para que seamos capaces de **promover una Ley que, en equidad de condiciones e igualdad de miradas, permita el efectivo reconocimiento y dignificación, por parte del Estado y la Sociedad Civil, de las y los artistas bolivianos, su actividad artística y su aporte a las diversas identidades bolivianas.**

MINISTERIO DE CULTURAS, DESCOLONIZACIÓN Y DESPATRIARCALIZACIÓN Y LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA LLEVAN A CABO UNA REUNIÓN DE COOPERACIÓN

Willy Tancara Apaza

DIRECTOR GENERAL DE LA FC-BCB

La Ministra de Culturas Descolonización y Despatriarcalización, Sabina Orellana Cruz, invitó a los ejecutivos de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC- BC), para una reunión informativa de las actividades que desarrolla esta entidad. En este marco participaron el Presidente, Luis Oporto Orodóñez, el pleno del Consejo de Administración, Director General, Willy Tancara y Jefes de las Unidades Nacionales de la FC-BCB.

En esta reunión se informó, en el marco de los lineamientos institucionales de la presente gestión, sobre las actividades culturales y proyectos de inversión que se encuentran en ejecución en la FC-BCB, para la conservación de los bienes patrimoniales en los distintos repositorios del país.

En cuanto a los proyectos de inversión se señaló que la FC-BCB tiene en su custodia cinco Repositorios Nacionales, de los cuales se tiene en plena ejecución el proyecto de la Villa de Paris, dependiente del Museo Nacional de Arte (MNA), cuya inversión total asciende a Bs.1.584.773,00 en cofinanciamiento con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), que participa con un aporte de Bs. 974.720,00. También se señaló que se está concluyendo la documentación para iniciar los procesos de contratación del Proyecto Tercera fase de Ampliación de la Casa de la Libertad de Sucre, cuya inversión alcanza a Bs. 3.247.231,00, financiados en su totalidad por las transferencias de recursos del Banco Central de Bolivia – BCB.

Se tiene en proceso de contratación la pre inversión de la Ampliación del Edificio Central de la FC-BCB que permitirá contar con un Proyecto a Diseño Final para contar con ambientes nuevos

para la gestión administrativa y dejar el inmueble patrimonial para uso y actividades culturales. Este proyecto tiene un presupuesto de Bs. 329.644,00. Una vez que se tenga el documento se iniciará de manera inmediata la ejecución física del proyecto. Y para el buen mantenimiento del bien patrimonial se ha proyectado la Restauración de la Fachada de la Casa Patrimonial de la FC-BCB con un costo de Bs. 826.352,61.

De la misma manera, se ha informado sobre los proyectos que se tienen en desarrollo en la Casa Nacional de Moneda (CNM): Pre Inversión Diagnóstico, Restauración y Diseño de Instalaciones de la CNM con un presupuesto programado de Bs. 1.054.654,00, que se encuentra en pleno proceso de contratación. Se expuso también sobre dos proyectos de Inversión “Restauración de Fachada y Portada de Piedra de la CNM” y “Restauración cubierta bajante frontal de la CNM”, ambos proyectos fueron replanteados por la Unidad Nacional de Gestión de Infraestructura, y uno de ellos ya fue para la aprobación del Ministerio de Culturas Descolonización y Despatriarcalización quedando pendiente el otro proyecto para su pronta remisión a esta cartera de Estado. Estos dos proyectos de inversión tienen un costo de Bs. 539.735,00 y Bs. 684.516,00, respectivamente. El compromiso de la autoridad del Ministerio fue agilizar las gestiones de aprobación de los proyectos.

Asimismo, se ha informado sobre las actividades desarrolladas en el ámbito cultural, como son: La Primera Feria del Libro, desarrollada en la ciudad de El Alto (Zona final Los Andes). Esta actividad ha superado las expectativas que se esperaba de la participación de la población alteña, los colectivos culturales y los expositores. Las autoridades

Nacionales y Vecinales de esa urbe felicitaron a la FC-BCB y al Banco Central de Bolivia y demandaron que se pueda invertir en la construcción de un Centro Cultural para el beneficio de esa ciudad y las provincias circundantes, argumentando que no existe un espacio cultural.

Otra de las actividades señaladas fue el lanzamiento de la Sexta Convocatoria de Letras e Imágenes del Nuevo Tiempo denominada "Sacaba y Senkata - Noviembre en la Memoria", cuyo objetivo es el de fomentar y difundir la creación y producción artística, literaria e investigativa sobre los acontecimientos sucedidos en Sacaba y Senkata, en noviembre 2019. Esta convocatoria fue lanzada en Senkata y luego en el Morro ubicado en Sacaba. La Convocatoria cuenta con adhesiones en su promoción por la Cámara de Diputados, Organizaciones Sociales y Colectivos Culturales.

Una de las nuevas actividades en desarrollo por la FC-BCB es la Revalorización del Patrimonio Cultural Industrial Minero de Bolivia, que tiene por objeto realizar una muestra Museográfica Nacional para revalorizar el Patrimonio Industrial Minero, que se traducirá en 6 Exposiciones (La Paz, Oruro, Huanuni, Catavi, Potosí, Uyuni y Pulacayo). En ellas se realizará encuentros de diálogo itinerante, que serán un aporte sociocultural, económico y político en el país, rumbo al

bicentenario. La muestra Museográfica tendrá un alcance a 21 centros mineros en la primera temporada: La Paz (Milluni, Matilde, Corocoro, Guacuí, Colquiri), Oruro (Machacamarca, Sora Sora, Poopó, Pazña, Antequera, Huanuni, Japo, Santa Fe, Morococala), Potosí (Llallagua, Siglo XX, Catavi, Uncía, Pulacayo, Huanchaca, Aullagas).

Se señaló que se tiene aún más proyectos de carácter nacional, los mismos que se generarán en los próximos meses. Por último, se señaló que se ha iniciado en el Museo de Etnografía y Folklore (MUSEF) actividades de virtualización de sus salas de exposición, con el fin de democratizar las visitas a dicho repositorio a través del uso de nuevas tecnologías. Este es un nuevo proyecto concebido desde los lineamientos de la presente gestión. El proyecto tendrá un alcance a todos los Repositorios y Centros Culturales que tiene la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia.

La Ministra aplaudió todas las actividades y proyectos que ejecuta la nueva gestión de la FC-BCB y comprometió todo el apoyo por parte de esa cartera de Estado y que las mismas serán consideradas en las líneas de acción del Ministerio. La autoridad solicitó realizar este tipo de reuniones de manera bimestral para generar aportes a la construcción de estas actividades para el beneficio de la población boliviana.



Gonzalo Orozco, Willy Tancara, Roberto Aguilar "Mamani Mamani", Sabina Orellana, Luis Oporto, Jhonny Quino, Gonzalo Vargas, José Moreno y David Aruquipa

PARTIÓ EL MAESTRO ALBERTO MEDINA MENDIETA

Iván Castellón Quiroga

DIRECTOR DEL MUSEO NACIONAL DE ARTE

El viernes 2 de julio, mientras nos aprestábamos para inaugurar una exposición de artistas emergentes de El Alto en el Museo Nacional de Arte, partía el maestro Alberto Medina hacia otra dimensión que nos depara la naturaleza, siendo hoy otra estrella en el firmamento.

Hace poco, en el propio Museo Nacional de Arte organizamos una exposición homenaje al maestro Medina, a cuya inauguración asistieron sus familiares, amigos y artistas en una cantidad no imaginada y a pesar de las restricciones pandémicas. Incluso, la diablada de Oruro vino a rendirle tributo en vida a este maestro de la plástica nacional.

La selección de obras expuestas entonces comprendía desde sus primeras obras —principalmente retratos de familiares y amistades, resueltas bajo principios académicos— hasta obras en las que se prescinde de los detalles y las anécdotas en la representación de las cosas.

En esa última exposición organizada en vida del maestro, destacaban sus obras relativas al en-

torno natural y social, en las que se devela la grandiosidad de las montañas y la tragedia de los socavones, con trazos que emulan a la grafía primitiva, rupestre indígena, en tanto sintetizan la representación de las piedras, de las madres y los hijos, con líneas básicas, elementales, procurando desarrollar las líneas y conceptos del arte indígena en la representación del mundo contemporáneo.

Además de la grafía indígena —o las alusiones al cubismo y la abstracción que algunos estudiosos destacan— la maestría de Medina se revela en sus trazos y colores expresionistas, cuyo dramatismo es posible debido a la combinación del negro, el blanco, el rojo y los colores terrosos, con ágiles pinceladas, fuertes brochazos y el azaroso rociado de pinturas.

Nuestro homenaje y nuestro agradecimiento a Alberto Medina Mendieta en su calidad de pintor, creador, muralista, maestro de varias generaciones de artistas nacionales y extranjeros, director de escuelas de arte, gestor cultural, museólogo y poeta.



Autor: Alberto Medina

HUGO DANIEL RUIZ



Etnógrafo, artista plástico, especialista en conservación de bienes culturales y ceramista. Premio Municipal de Alfarería y Cerámica 1972. Fue el primer Etnógrafo nacional formado en el Instituto Paúl Coremans, México, DF.

Nació en Sucre el 5 de enero de 1937. Falleció el 1ro de julio de 2021.

Fue Subdirector del Museo Nacional de Arte Popular y Artesanías en el año 1968 y desde el año 1969 fue Director de este Museo, el mismo que con Resolución Ministerial Nro. 208 del 23 de abril de 1974 cambio de nominación a Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF).

Con motivo de la preparación y celebración del sesquicentenario del Departamento de La Paz obtuvo por Decreto Supremo la transferencia del MUSEF a depender del Banco Central de Bolivia y de esta forma logró la restauración del Palacio de los Marqueses de Villa Verde y su ampliación en las calles Jenaro Sanjinés e Ingavi.

Conformó el equipo de célebres directores que impulsaron la creación de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, en compañía del Custodio de la Casa de La Libertad, Joaquín Gantier, el Director del Archivo y Biblioteca Nacional, Gunar Mendoza, y del Director de la Casa de la Moneda, Wilson Mendieta.

Fundó la Reunión Anual de Etnología (RAE) y trabajó en la administración y coordinación general del primer estudio sobre: *Uso Tradicional de la Coca en Bolivia* (1978). Encabezó la dirección del MUSEF por un periodo de 28 años, de 1969 a 1997.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes lamentan su partida; y expresan su profundo agradecimiento por el legado que nos deja. Actualmente, estamos preparando un acto de homenaje póstumo y una edición especial del presente boletín.

MARIO “CUCHILLO” CORTÉS (1932-2021)

DIRIGENTE SINDICAL Y ARCHIVISTA DE LA FEDERACIÓN SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA (FSTMB)

Luis Oporto Ordóñez
PRESIDENTE DE LA FC-BCB

Mario Cortés Cabrera nació el 13 de marzo de 1932 en Cotagaita, provincia Nor Chichas (Potosí). Falleció en La Paz, el 8 de junio de 2021. Fue dirigente minero y archivista. Figura en la *Historia del Movimiento Minero de Bolivia*, publicado por la Biblioteca y Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, obra escrita en coautoría con Luis Ríos, en 2019. De esa obra extractamos sus rasgos biográficos, escritos en esa época con Nilda Llanqui.

Empeñado en el estudio

Creció en el campamento de Santa Ana, donde estudió la primaria, en condiciones lamentables y llena de privaciones, situación que obligó a su familia migrar a Cochabamba, donde Víctor trabajó como vendedor y encargado de limpieza de una tienda de judíos y como mensajero en el periódico *Los Tiempos*, a la que consideró una especie de universidad, pues aprendió a escribir a máquina, redacción y ortografía. Concluyó la secundaria en el colegio Bolívar nocturno. Se caracterizó por continuar su formación, habiendo estudiado en 1973 Contabilidad por correspondencia en la Universidad La Salle de Buenos Aires (Argentina).

Su trayectoria obrera y sindical

Se incorporó a la Empresa Minera Quechisla. El Superintendente de Telamayu le asignó el puesto de empleado en Almacenes de Ánimas, para que empiece “desde abajo”. Allí conoció al Secretario General del Sindicato, Silverio Mallón, a quien le ayudó a redactar sus informes. En reciprocidad, en una de sus asambleas del Sindicato de Ánimas, el dirigente Mallón dio su nombre para asumir a la Secretaría de Actas por sus conociemien-

tos de redacción, necesidad muy sentida en las minas. Allí empezó su actividad sindical en 1957.

La FSTMB designó a Silverio Mallón Control Obrero de Quechisla y llevó a Mario como su secretario, quien fue elegido Secretario General del Sindicato, desarrollando simultáneamente los dos cargos. En Quechisla, se integró al Partido Comunista de Bolivia, con el abogado de la empresa, Dr. Espada y otros cuatro compañeros. Allí surge su faceta de divulgador del ideario comunista, publicando el periódico *Consejo Central Sud*, del cual salieron cuatro o cinco números. Denunció a un grupo de antiguos empleados de Telamayu, leales al industrial Aramayo, que criticaban a obreros de interior mina que mejoraron sus condiciones laborales y sindicales luego de la nacionalización: “Hay que hacerlos trabajar a waska a estos flojos”, afirmaban. A raíz del cambio del Control Obrero sus enemigos, incluyendo movimientistas, lo acusaron de comunista y exigieron su retiro. Su nombre engrosó las Listas Negras conformadas por trabajadores contrarios

al MNR, "o tipos que metían cizaña a los trabajadores con posiciones ultraizquierdistas".

Noel Vázquez, miembro de la FSTMB que presenció el conflicto, pidió que se transfiera a Cortés a la oficina de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) en La Paz. Después de un año de trabajo se suscitó una huelga general en el nivel 650 de la mina de Siglo XX, que motivó la orden de retiro de todos los que figuraban en las Listas Negras. Ante esa situación, Víctor López y Noel Vázquez lo contrataron como Secretario de la Federación de Mineros (1964). Luego del golpe de Barrientos, Cortés fue reincorporado junto a todos los despedidos de COMIBOL, pero a los tres meses Lechín declaró la huelga general y en represalia, la COMIBOL ordenó el retiro de los trabajadores de las Listas Negras. Arturo Crespo, Sinfonso Cabrera y Alberto Jara enviaron a Cortés como Jefe de Oficina a la mina privada Atoroma (Viloco), con la misión de organizar el Sindicato, siendo nuevamente despedido. Cabrera y Crespo, con anuencia del Secretario General de Catavi, Adrián Carpio, consiguieron su incorporación a la Empresa Minera Catavi. Allí publicó panfletos a nombre del Sindicato contra el Gobierno, exigiendo la reposición salarial.

Su legado

Participó en el Taller de Historia Oral del Movimiento Minero (Cochabamba, 2018), aportando a la reconstrucción de la historia del movimiento minero (1952-1985). Durante su trayectoria sindical, coleccionó un archivo personal, que incluye impresos, revistas y periódicos, que depositó en el Sistema de Documentación e Información Sindical de la FSTMB, que hoy forma un invaluable legado.

*Fragmento del texto publicado en el periódico La Época del 27 de junio al 3 de julio de 2021



LA FC-BCB INICIA PROYECTO DE REVALORIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL INDUSTRIAL MINERO DE BOLIVIA

La FC-BCB, a través de la Unidad Nacional de Gestión Cultural, desarrolla el proyecto Itinerario cultural del patrimonio industrial minero de Bolivia con el propósito de revalorizar los paisajes culturales del patrimonio industrial de centros mineros de los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí a través de una propuesta museográfica.

“El patrimonio cultural es la herencia que tenemos como sociedad y como país. El patrimonio cultural industrial minero integra tecnología, equipamiento, infraestructura y manifestaciones culturales asociadas a estos elementos entre otros. Es el legado histórico de la economía minera del país y que, planteado como patrimonio desde una mirada integral, orienta la capacidad de promover la dinámica cultural, turística, investigativa, histórica, económica y política del país”, sostiene Flavio Escobar Gonzales, Gestor Cultural responsable del proyecto.

Por su parte, David Aruquipa Pérez, Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FC-BCB, explica que en la primera etapa de desarrollo del proyecto se

ha realizado una visita a diversos centros mineros con el propósito de relevar información sobre los diferentes paisajes culturales del patrimonio industrial minero y de afirmar una política de socialización y difusión que apoye a la gestión de conservación, preservación y promoción de estos importantes sitios mineros del país, buscando trabajar articuladamente con los gobiernos autónomos municipales y departamentales de La Paz, Oruro y Potosí, así como con la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), con la cual se tiene un convenio para impulsar el proyecto.

La implementación de niveles de coordinación con los gobiernos municipales y departamentales, para el desarrollo de las diferentes fases del proyecto permitirá además el fortalecimiento institucional de los mismos, en temas de gestión del patrimonio cultural.

En el departamento de La Paz, el recorrido de la Unidad Nacional de Gestión Cultural comprendió el municipio y puerto de Guaqui, así como los centros mineros de Milluni, Colquiri, Matilde y

Coro Coro. En el departamento de Oruro se visitó Machacamarca, la ruta Los Caminos del Tío, Poo-pó, Sora Sora, Pazña, Antequera, Huanuni, Japo, Morococala y Santa Fe. De la misma forma, el trabajo realizado en Potosí permitió el recorrido por el Cerro Rico de Potosí y por los centros mineros de Llallagua, Siglo XX, Uncía, Catavi, Pulacayo, Huanchaca; también se visitó el “Cementerio de Trenes” de Uyuni, que históricamente tiene una importante asociación con la actividad minera.

Entre los resultados y alcance del proyecto se espera concluir cinco fases: *la primera* de identificación y registro general de los componentes de valor patrimonial cultural identificados en los paisajes culturales industriales mineros; *la segunda* de sistematización de la documentación del patrimonio industrial minero para identificación del itinerario cultural; *la tercera* de identificación del itinerario cultural del patrimonio industrial minero y ferroviario, así como para la realización de talleres de trabajo de coordinación institucional

con gobernaciones, municipios y con autoridades de las comunidades involucradas en el proyecto.

La *cuarta* fase estará dedicada al diseño de una propuesta museográfica del itinerario cultural del patrimonio industrial minero y ferroviario y, finalmente, en *la quinta* fase se implementará cinco exposiciones itinerantes de la museografía del itinerario cultural del Patrimonio Industrial Minero y Ferroviario en Oruro, Potosí y La Paz.

Finalmente, Aruquipa subraya que “el Patrimonio Cultural Industrial Minero se sitúa en extraordinarios paisajes culturales que guardan relación con la historia de un lugar, con su gastronomía, su música, su arquitectura, su ritualidad, con sus luchas sociales y sindicales y es por eso que, en la muestra museográfica que vendrá, la población podrá conocer esta información a través de una investigación y de distintos soportes como la fotografía, el audiovisual, los mapas y las líneas de tiempo entre muchos otros recursos”.



FC-BCB Y LA COMIBOL UNEN ESFUERZOS PARA REVALORIZAR LA CULTURA E HISTORIA DE LA MINERÍA

En el marco del Convenio de Cooperación Interinstitucional entre la Fundación Cultural BCB y la COMIBOL, el 17 de junio de 2021 se realizó una reunión de coordinación de actividades entre ambas instituciones.

Contó con la presencia de Max Murillo, Director y Carola Campos, Jefa Nacional de procesos técnicos del Archivo Histórico de la Minería Nacional; y el Exejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, José Pimentel. Por parte de la FC-BCB, estuvieron presentes el Presidente, Luis Oporto Ordóñez, el Director General, Willy Tancara, el Jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa Pérez, el Director del Museo Nacional de Arte (MNA), Iván Castellón Quiroga y Lidia Cuevas Jefa de Unidad de Museo.

Este encuentro fue enriquecedor por el compromiso de la FC-BCB y COMIBOL de realizar acciones conjuntas dirigidas a la difusión y promoción de los valores culturales e históricos de la minería en nuestro país.

En este marco, este año se presentará La Ruta Minera conformada por Itinerarios culturales y la revalorización del paisaje industrial minero, donde se mostrará el patrimonio que se ha construido alrededor de las minas, por ejemplo, la cultura y costumbres.

Este proyecto, prevé trabajar de manera conjunta, en cinco archivos regionales de COMIBOL: El Alto, Catavi, Potosí y Pulacayo, con el fin de devolver a la población toda la historia minera que se ha generado en Bolivia.



David Aruquipa, Lidia Cuevas, Willy Tancara, Luis Oporto, Iván Castellón, Max Murillo, Carola Campos

CARRERA DE COMUNICACIÓN DE LA UMSA INICIARÁ UN PROGRAMA DE PASANTIAS CON LA FCBCB

El pasado 28 de junio, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia recibió la grata visita de Edgar Pomar, Director de la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

Este encuentro fue atendido por el Presidente de la FCBCB, Luis Oporto Ordoñez y la Responsable de Comunicación, Michelle Del Castillo, en la misma se determinó establecer una cooperación interinstitucional con el objetivo de apoyar a los estudiantes de la Carrera de Comunicación en el programa de Pasantías y Trabajos Dirigidos.

Las pasantías son sumamente beneficiosas para estudiantes que cursan los últimos años o que son egresados, debido a que fomentan el aprendizaje de campo y permiten ampliar la experiencia laboral, brindando un apoyo recíproco a la entidad que fomentará el crecimiento profesional de los futuros egresados de la Carrera.

Actualmente, la FCBCB y la UMSA tienen un convenio de cooperación que permite a estudiantes de diferentes carreras realizar pasantías remuneradas en la entidad.



Edgar Pomar, Director de Carrera Ciencias de la Comunicación Social UMSA, Luis Oporto Presidente de la FC-BCB y Michelle Del Castillo Responsable de Comunicación de la FC-BCB

FC-BCB RECIBE VISITA DE AUTORIDADES DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA Y EL THOA

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) recibió la grata visita de la Senadora Nacional, Simona Quispe y de las Diputadas Nacionales Bertha Acarapi, María Alanoca y Sabina Hilda Condori. Esta comisión fue acompañada por el exconsejero de la FC-BCB Esteban Ticona y la intelectual Aymara Filomena Nina, directora del Taller de Historia Oral Andina (Thoa).

El Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, agradeció el apoyo que se da desde las Cámaras

de Diputados y Senadores e invitó a seguir trabajando de manera conjunta en la promoción y difusión de las culturas bolivianas.

El motivo de este encuentro fue para que las autoridades de la Asamblea Legislativa conozcan la trayectoria de la intelectual aymara Juana Vasquez, profesora lingüista que impartió cátedra en la universidad de Gainesville en Florida, EEUU. Dejó un legado bibliográfico que se debe preservar. La ALP y la FCBCB promoverán un homenaje a Juana Vasquez a al historiador aymara Roberto Choque.



Esteban Ticona Alejo, Bertha Acarapi, Luis Oporto, María Alanoca, Sabina Hilda Condori y Filomena Nina.

BARTOLINAS VISITAN LA FC-BCB

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia recibió la visita de las hermanas de la *Confederación Nacional de Mujeres Campesinas Indígenas Originarias de Bolivia "Bartolina Sisa"*.

El motivo de este encuentro fue para coordinar futuras actividades en el marco de la cultura

de los pueblos indígenas. Al mismo tiempo, la FC-BCB entregó la 6ta Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo "Sacaba y Senkata: Noviembre en la Memoria".

Posteriormente, nuestras visitantes recorrieron el Museo Fernando Montes y apreciaron las pinturas del artista.



EL MUSEO NACIONAL DE ARTE (MNA) INICIA LA CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DE LA PORTADA Y ARQUERÍA DE PIEDRA EN VILLA DE PARÍS

El 18 de junio empezaron las obras de conservación y restauración de la portada, la arquería y los elementos líticos de Villa de París, patrimonio arquitectónico que data de 1768.

Se trata de la tercera fase de intervención a la Villa, que forma parte del Museo Nacional de Arte (MNA). Esta tercera fase es posible gracias al aporte del Banco Central de Bolivia con Bs. 610.053 y el aporte fundamental de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) con Bs. 974.720, haciendo un total de Bs. 1.584.773.

El inicio de estas obras se efectuó con un ritual aymara, que congregó a representantes de la FC-BCB, a la cabeza de su Presidente, Luis Oporto Ordoñez, y el equipo del MNA, junto a su Director, Iván Castellón Quiroga. Además, dieron la bienvenida a Juan Sánchez, Director del Centro Cultural de España en La Paz.

La empresa Ard'Co está a cargo de las intervenciones en esta nueva fase. Fue adjudicada mediante una convocatoria pública en la que se priorizó la experiencia en el ámbito de la restauración y conservación de patrimonio.



Fotografía oficial del evento

RECORRIDOS VIRTUALES DEL MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFIA Y FOLKLORE (MUSEF)

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) presentó el miércoles 02 de junio de 2021 *Los Recorridos Virtuales del MUSEF*, una propuesta de democratización de la cultura que viene a ser parte de los múltiples esfuerzos que despliega el museo para lograr que el público nacional e internacional conozca y sienta las culturas de Bolivia.

El MUSEF ha producido diez videos que presentan recorridos virtuales por las salas de exposición permanentes del MUSEF en La Paz. Al ser videos cortos, se concentran en algunas piezas, resaltándolas mediante audios y fotografías, para comunicar al visitante el contenido fundamental de cada muestra. Sin embargo, el objetivo es brindar al visitante virtual una mirada general de aquello que se encuentra en el museo y animarlo a profundizar en estos contenidos, mediante la descarga de los respectivos catálogos alojados en nuestra página web. Asimismo, estos videos buscan dejar al público con ganas de visitar el MUSEF físicamente, cuando las circunstancias lo permitan y con todas las medidas de bio seguridad que ofrece la institución, para completar esta experiencia.

Varias piezas, de las más de 33.000 existentes en el MUSEF, están siendo digitalizadas para su consulta y estudio. Las mismas se encuentran alojadas en la página web de la institución en formato pdf interactivo y permiten al investigador observar la pieza en 360 grados. Por su parte, los bienes documentales, que alcanzan la suma de 270.606 volúmenes están siendo digitalizados para su libre acceso al público.

Los esfuerzos no se detienen ahí, ya que la digitalización 360 grados de las salas expositivas del MUSEF es un proyecto que se desarrolla actualmente.

Los videos de recorridos virtuales están a disposición del público en su página web (www.musef.org.bo) y en el canal de YouTube (MUSEF Bolivia) para su libre acceso y disfrute en cualquier momento.



EL ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA (ABNB) RESTAURA Y DIGITALIZA LA SUMILLAS DE LAS ACTAS DEL CABILDO DE LA PAZ PARA EL ARCHIVO DE ESA CIUDAD QUE CUMPLE 50 AÑOS DE VIDA

Para conmemorar los 50 años del Archivo de La Paz (ALP), el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) entregó las Actas del Cabildo de La Paz (1648-1662), restauradas y digitalizadas.

El Director del ABNB, Máximo Pacheco Balanza, hizo entrega de dichos documentos al Director del Archivo de La Paz, Ramiro Fernández Quisbert.

“En el marco de cooperación entre archivos bolivianos quiero hacer entrega de los documentos restaurados de las Actas del Cabildo de La Paz, que han sido trabajados por el personal del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), considerando no solo la importancia del documento, sino también la importancia del Archivo de La Paz, que este año cumple 50 años de vida”, sostuvo Pacheco.

Por su parte, Fernández, agradeció dicha cooperación: “Estas son las sumillas de las Actas del Cabildo de La Paz, que continúan a aquellas Actas Capitulares de la Fundación de La Paz, por eso son tan importantes. Agradezco a Máximo Pacheco por esta colaboración, a todo el equipo de Restauración y de la Unidad de Archivo del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, muchas gracias, éste es un regalo para los 50 años del Archivo de La Paz”.

Las sumillas (anotaciones) de las Actas están conformadas por 69 folios, los mismos que fueron sometidos a tareas de limpieza, eliminación de manchas, desacidificación, colado de roturas, injertos en las faltantes y laminado, para luego pasar a ser digitalizadas, garantizando así su conservación y preservación.



Ramiro Fernández Quisbert director del Archivo de La Paz y Máximo Pacheco Balanza Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia

CASA NACIONAL DE MONEDA (CNM) DESTINO INDISCUTIBLE DE PRODUCCIONES AUDIOVISUALES

Durante la segunda semana de junio, la Casa Nacional de Moneda (CNM) se ha constituido en un destino indiscutible para las producciones audiovisuales y se consolidó como un escenario imperdible para este tipo de trabajo en el ámbito nacional e internacional; de tal forma, la productora Pluriverse Films ha llegado para desarrollar una primera etapa de producción documental y contar la historia de Potosí, la CNM y, en especial, la cultura boliviana a los ojos del mundo con un enfoque moderno para las nuevas generaciones; no solo por la imponente arquitectura del barroco aplicada a una fábrica de monedas de plata, o por la historia que fluye entre sus paredes de mampostería y cubiertas de madera de encastre y arcilla, sino; por un tesoro que esconde la identidad de un pueblo que forjó un nuevo mundo con las venas de plata de su Cerro Rico.

Siguiendo esa misma línea, la mañana del día viernes 11 de junio de 2021, la Casa Nacional de Moneda recibió la visita de la Productora Pucara

Films que desarrolló su trabajo de rodaje de la Serie televisiva *La Reina del Sur*, que se reproduce a través de la plataforma de streaming Netflix. Los escenarios empleados corresponden a la parte arquitectónica comprendida en la cubierta de nuestro repositorio, brindando un panorama único de la arquitectura colonial de Potosí, que será prontamente vista en las pantallas de millones de seguidores de la mencionada serie protagonizada por la famosa actriz mexicana Kate del Castillo.

Finalmente, el día martes 15 de junio de 2021, el programa “Una Gran Nación” desarrolló su trabajo de potenciar el orgullo boliviano a partir de la reactivación del turismo con diferentes campañas desde el trabajo de los influencers de la “Comunidad UGN”, en este caso también, empleando diferentes escenarios del patrimonio arquitectónico y museístico de la CNM, y presentando este repositorio como el mayor destino turístico de América desde una mirada del trabajo de la juventud y vista por una numerosa audiencia en las redes sociales.



Filmación en el techo de la Casa Nacional de Moneda

EL CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL (CRC) INICIA FESTIVAL INTERNACIONAL APTHAPI DE CUENTOS EN LAS NUBES: HISTORIAS PARA RECONSTRUIR NOS

El Centro de la Revolución Cultural (CRC); invita a la población a ser parte del Festival Internacional *Apthapi de cuentos en las nubes: Historias para reconstruirnos* un espacio que contará con la participación de narradores nacionales e internacionales y que se desarrollará entre el 24 de junio y el 11 de julio de 2021, en espacios presenciales y virtuales.

El Festival Internacional pretende tener un importante impacto entre niños y niñas y apoyar la creación de una serie de cuentos para todo tipo de público. Estará centrado en la temática de la reconstrucción, a partir de la cual; los narradores crearán cuentos para subrayar la importancia del encuentro social, cultural y artístico.

Destacamos que, entre los narradores invitados estarán Mauricio Linares de Colombia, Premio Nacional de Cuento y Novela en su país y narradores del Festival Internacional *Apthapi de Cuentacuentos* (de La Paz y con 15 años de vigencia) y del Festival *Cuentos en las Nubes* (de la ciudad de El Alto, con 6 años de actividad), generando también un importante encuentro entre movimientos de arte y culturas de narradores del país.



“5.529 AÑO NUEVO ANDINO: MEMORIA DE UN ANCESTRO” DEL AUTOR PEDRO LAGUNA.

El 24 de junio de 2021, el CRC realizó la inauguración de la Muestra Fotográfica “5.529 Año Nuevo Andino: Memoria de un Ancestro” del autor Pedro Laguna.

David Aruquipa Pérez, Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FCBCB y Roberto Aguilar “Mamani Mamani”, artista plástico y Consejero de la FCBCB, acompañaron la actividad y destacaron la importancia fundamental para el país, de fortalecer los conocimientos, saberes y prácticas culturales de los pueblos y naciones del Estado Plurinacional del Bolivia impulsando la creatividad y las artes.

A través de 24 fotografías que estarán expuestas al público hasta el 24 de julio de 2021, la Muestra nos permite compartir una interpretación visual que busca reflejar la vigencia, la manera de ver el mundo y la fuerza histórica y ritual de la nación y cultura aymara de Bolivia.

El autor de la Muestra, Pedro Laguna, es un reconocido fotoperiodista que hoy contribuye a afirmar el carácter plural e intercultural del Estado Plurinacional de Bolivia.

El Centro de la Revolución Cultural está ubicado en Ex Estación, piso 2 (Línea Roja de Mi Teleférico).



Foto: Pedro Laguna



“UN CUENTO DE BIBLIOTECA”



A veces la vida real también puede replicar o asemejarse a un cuento de hadas, a uno con la fantasía y la inocencia infantil propia de las narraciones de los hermanos Grimm.

Y en este espacio; se comparte una de esas historias. Aconteció que un día, luego de que Viviana Marzluf, fuese designada como responsable de la Biblioteca *Isaac Sandoval Rodríguez*, del Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, se le anunció que la Biblioteca debía cerrarse para que ella pueda realizar el inventario de miles de libros.

La bibliotecóloga se preocupó, si bien era consciente sobre la necesidad de concretar esa tarea, la misma tomaría mucho tiempo y entonces dejaría de brindar atención al público. Calculó que le tomaría, posiblemente, un año o quizá diez meses y se apenó más, porque debía avisar a los asiduos visitantes, un grupo de jóvenes, que su espacio preferido cerraría sus puertas.

Como lo imaginó, la noticia fue penosa solo al ver el rostro de quienes acudían regularmente, tanto a la biblioteca como a las actividades del CCP. Un grupo de estudiantes le propuso ayudar a Marzluf, los chicos, dos varones y cuatro mujeres, le dijeron que: "la biblioteca les permitía acceder a los libros, conocer, estudiar, y más, es correcto que nosotros ayudemos a realizar ese inventario para que los libros sean protegidos y en menor

tiempo, la biblioteca pueda abrirse para más estudiantes, investigadores y lectores"

Marzluf rechazó, de entrada, el ofrecimiento, pero ante la tenaz voluntad de las jóvenes accedió, y en menos de tres meses se logró completar el inventario. Una actividad morosa se transformó en un espacio para compartir, registrar, ordenar los más de 14 mil ejemplares que alberga actualmente el espacio.

Los jóvenes fueron "los duendes mágicos" que, en aquella historia del anciano zapatero, lograron transformar simples cueros, en hermosos calzados. "Los chicos venían todos los días siempre dispuestos a seguir avanzando, fueron momentos increíbles de mucha ayuda y enorme cariño", narró Viviana Marzluf. Su equipo de jóvenes voluntarios, tecla por tecla, registró títulos, autores, especialidades y editoriales para aportar en la consolidación de un espacio especializado en arte, cultura y ciencias sociales, además de albergar el gran legado del Doctor Isaac Sandoval Rodríguez.

Y si bien, las lecturas suelen ser solitarias, el trabajo de un equipo, unido por el amor a los libros, permitió compartir, crear nexos y sentir que las bibliotecas, los centros culturales no son de las personas que los administran, son de quienes se los apropian.

(En homenaje al Bibliotecario siempre dispuesto a inspirar la curiosidad en el lector y el compromiso con la lectura).



PAPELES DE LA GUERRA DEL CHACO: TESTIMONIOS HUMANOS Y PERIODÍSTICOS

Conmemorando el 86 aniversario del cese de hostilidades entre Bolivia y Paraguay, el Museo Casa de la Libertad (CDL) y el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), prepararon la exposición *Papeles de la guerra del Chaco: testimonios humanos y periodísticos*.

Además de haber cercenado a Bolivia 235.000 km² de su territorio, esta guerra movilizó a aproximadamente 250.000 soldados bolivianos, de los cuales, al menos, 60.000 murieron¹ en el campo de batalla y por diferentes enfermedades causadas a raíz de las condiciones en las que tuvieron que combatir durante los tres años del conflicto.

El 12 de junio de 1935, en Buenos Aires, se firmó el protocolo que iniciaría las conversaciones de paz que pusieron fin a las violentas hostilidades entre ambas naciones; dos días después, cesó definitivamente el fuego en todo el frente. El Protocolo de Paz fue aprobado por Paraguay el 20 de junio

de 1935, y por Bolivia, al día siguiente. Finalmente, el Tratado de Paz, Amistad y Límites entre Paraguay y Bolivia se firmó el 21 de julio de 1938.

Una parte de la exposición apela a fuentes documentales del ABNB y hemeroteca de CDL: por un lado, el registro periodístico, con matutinos de la época que hicieron seguimiento al desarrollo del conflicto armado. Por otra, desde una perspectiva más humana, se reproducen testimonios de soldados en el frente registrados en la libreta de la enfermera de la Cruz Roja, Hilda Balderas, mediante los cuales los jóvenes soldados plasmaron sus emociones y esperanzas antes de enfrentar al enemigo.

El segundo componente de la exposición incluye objetos militares, armamento y otros enseres usados por los soldados bolivianos, materiales empleados en la recreación de una escena de la Guerra del Chaco, instalación que se complementa con una selección de fotografías tomadas por oficiales y otras personas destacadas en el frente.

¹ Fuente: Masamaclay, de Roberto Querejazu Calvo



CON INGRESO GRATUITO, CASA DE LA LIBERTAD CELEBRÓ EL DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS

Durante la jornada del 18 de mayo de 2021, celebrando el Día internacional de los Museos, Casa de la Libertad (CDL) abrió sus puertas de manera gratuita a todos los visitantes.

Siguiendo las normas de bioseguridad, las visitas guiadas en el Museo se desarrollaron con grupos no mayores a diez personas, quienes pudieron apreciar las diferentes salas del repositorio y de la misma manera las exhibiciones temporales.

El recorrido, acompañado por las guías del Museo, empezó en la Sala Virreinal, donde se explicó el contexto del periodo precolombino, la dinastía Incaica y la Colonia, hasta llegar al Grito Libertario de La Plata, el 25 de Mayo de 1809. Posteriormente, se visitó el Salón de la Independencia, espacio donde sesionó la Asamblea Deliberante, que proclamó la autonomía de Charcas, consoli-

dada con la firma del Acta de la Independencia, el 6 de agosto de 1825.

El recorrido continuó en el Antiguo Senado, donde los asistentes apreciaron retratos de la mayoría de los presidentes a lo largo de la historia de Bolivia, objetos que les pertenecieron, y el gigantesco busto del Libertador Simón Bolívar, tallado en una sola pieza de algarrobo por el artista Mauro Núñez.

El recorrido finalizó en las exposiciones *Muros Libertarios: Revolución del 25 de Mayo de 1809* de CDL y *Entre trenzas y batanes* de la artista plástica chuquisaqueña Consuelo Sanz. La apertura de ambas muestras se acompañó de transmisiones en vivo y contenidos audiovisuales difundidos en las páginas de Facebook e Instagram de CDL, permitiendo que el público del interior y exterior del país siga las actividades que se desarrollaron a lo largo del Día Internacional de los Museos.



EL APORTE CULTURAL DE LA DIVERSIDAD SEXUAL Y DE GÉNERO EN BOLIVIA

El Día Mundial de la Diversidad Sexual o Día del Orgullo Lésbico, Gay, Bisexual, Transexual e Intersexual (LGBTI) se celebra cada 28 de junio en conmemoración a la lucha contra la criminalización de personas de diversa orientación sexual e identidad de género iniciada entorno a los hechos ocurridos en Stonewall, Nueva York, en 1969 y, posteriormente, considerando las múltiples acciones en la defensa de derechos humanos de los movimientos sociales LGBTI en el continente, en Bolivia y en el mundo.

En Bolivia, la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia prohíbe y sanciona toda forma de discriminación fundada en razón de sexo, color, edad, orientación sexual, identidad de género, entre otras, que buscan anular o menoscabar el reconocimiento, goce o ejercicio, en condiciones de igualdad, de los derechos de toda persona (Artículo 14.II.).

Es así que, el Movimiento LGTBI de Bolivia y en general la población de diversa orientación sexual e identidad de género del país, en diferentes etapas de la primera mitad del siglo XX y, especialmente, desde los años 90, ha utilizado la producción cultural como herramienta de afirmación de sus derechos humanos al tiempo que ha generado magníficas propuestas artísticas en distintos ámbitos de las artes y de espacios culturales.

En este contexto y con el objetivo de dialogar de este tema para subrayar el aporte cultural de las diversidades sexuales y de género del país, el Centro de la Revolución Cultural (CRC) realizó el conversatorio virtual *Patrimonio Cultural y Memoria LGBTI en América Latina* y presentó el video *Intervenciones Artísticas de la Diversidad Sexual y de Género* como parte de la propuesta Camino Arcoíris. Asimismo, el CCP de Santa Cruz llevó a cabo el Conversatorio *Voces LGBTIQ+ en el pueblo afroboliviano*, y la Casa de la Libertad de Sucre estrenó la producción audiovisual *Día mundial de la diversidad sexual*.

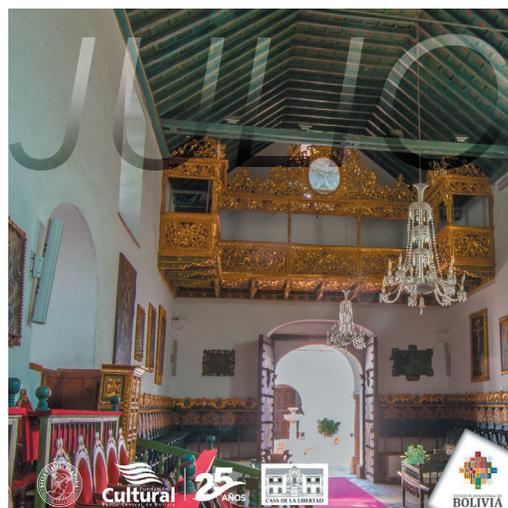


23 de julio Aniversario de la Biblioteca Nacional



AGENDA DE ACTIVIDADES DEL ABNB PARA JULIO

- 1 DE JULIO**
PRESENTACIÓN DEL LIBRO:
HISTORIA ECONÓMICA DEL 25 DE
MAYO DE 1809
- 2-31 DE JULIO**
CURSO INTERNACIONAL:
DIPLOMÁTICA
HISPANOAMERICANA, EN MODO
VIRTUAL DESDE MÉXICO.
- 16 DE JULIO**
DIFUSIÓN DE UN VIDEO
SOBRE LOS SUCESOS DE LA
REVOLUCIÓN DEL 16 DE
JULIO DE 1809 EN LA PAZ
- 19-21 DE JULIO**
EXPOSICIÓN CONJUNTA CON LA
CASA DE LA LIBERTAD SOBRE
DICTADURAS Y GRAVES
VIOLACIONES A LOS DERECHOS
HUMANOS
- 22-23 DE JULIO**
CURSO DE BIBLIOTECOLOGÍA
A LAS BIBLIOTECAS
MUNICIPALES DEL GOBIERNO
AUTÓNOMO MUNICIPAL DE
SUCRE



ACTIVIDADES PRESENCIALES

- DEL 6 AL 30** Exposición "Manos con Historias", del escultor Yefrin Acuña Salinas.
- DEL 19 AL 30** Exposición histórica "Tiempo de Dictaduras, 17 de julio de 1980"
- 22 JUL**
10 A. M. Presentación de libro "De Real Convictorio a Colegio Nacional. Historia del Colegio San Juan Bautista (1621 - 1826)"

 
Museo Casa de la Libertad

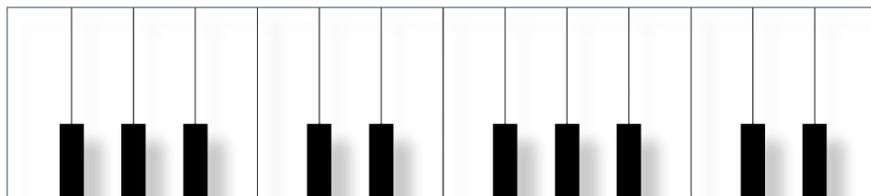
31 de julio Casa Nacional de Moneda

248 AÑOS

ANIVERSARIO DE LA CASA NACIONAL DE MONEDA

PROGRAMA DE FESTEJOS DEL 5 AL 31 DE JULIO

5 JUE	Presentación de las Reliquias de la Casa Nacional de Moneda, "Troqueles de la Medalla Presidencial". 11:30	20 MAR	Inauguración de la Exposición Itinerante "La Ceca de la Villa imperial de Potosí" una exposición que muestra la historia de la Casa Nacional de Moneda en los municipios de Villazón, Tupiza y Cotagaita. 11:00
16 VIE	Publicación de Proyectos de Intervención en la Infraestructura de la Casa Nacional de Moneda de Potosí.	29 JUE	Inauguración de la Sala de Pintura. "La brocha indigenista en el sincretismo" una mirada a la concepción de la cosmovisión indígena en la colonia, inmersa con una tentativa museográfica. 11:00
19 LUN	Presentación de las Reliquias de la Casa Nacional de Moneda, "Balanza de las hornazas de la Primera Casa Real de Moneda de Potosí" (1693). 10:30	30 VIE	☉ Embanderamiento de la fachada. ☉ Misa de acción de Gracias por el Aniversario de la Casa Nacional de Moneda. 9:00 ☉ Acto en Conmemoración, a los 248 años de fundación de la Casa Nacional de Moneda. 10:30
19-23 LUN A VIE	☉ Biblioteca Móvil impulsando la alfabetización y el conocimiento del patrimonio documental y bibliográfico a las Unidades Educativas del área dispersa en un municipio. ☉ Inauguración de Exposición pictórica del grupo "Artistas Nacionales". 11:00	31 SÁB	☉ Presentación de danzas potosinas "Cima de Plata", promoviendo el patrimonio inmaterial de Potosí. En el aniversario de la Casa Nacional de Moneda. 15:30 ☉ Conversatorio "Referentes Históricos de la Casa Nacional de Moneda" 19:00



Festival de Piano ENCUENTROS

Dirección Artística
MARIANELA APARICIO YUJA

*ARGENTINA
MÉXICO
CUBA
ESPAÑA
POLONIA*

UNIDOS DESDE
Bolivia

16
al 21
AGOSTO
2021



The bottom of the poster features a row of logos: the logo of the Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, the logo of the Ministry of Culture of Bolivia, the logo of the 25th anniversary of the CCP (Caja Costera de Pianos), the logo of the Bolivian state, the logo of the Ministry of Education of Argentina, and the logo of the Technipiano brand.

CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL Agenda julio 2021

CRC DE ANIVERSARIO



Jueves 24 de junio al sábado 24 de julio

**08:30
a 18:00**
Piso 2

Exposición Fotográfica Temporal
"5.529 Año Nuevo Andino. Memoria de un Ancestro"
de Pedro Laguna



Jueves 24 de junio al domingo 11 de julio

horarios en el
programa

Festival Internacional "Apthapi de Cuentos
en las nubes. Historias para reconstruirnos"
(Modalidad presencial y virtual)



Lunes 5 al sábado 17 de julio

**15:00
a 18:00**

Laboratorio de Poesía - CRC Itinerante
Impartido por César Antezana
En Inti Phajsi (El Alto)



Jueves 8 de julio al domingo 8 de agosto

**11:00
Piso 3**

Exposición Salón de Invierno
"Wayna Arte" Promoción de Artistas Emergentes
de El Alto. Carrera de Artes Plásticas UPEA



Lunes 12 al viernes 23 de julio

**09:00
a 19:00**
Piso 1

Taller: Introducción al Muralismo
Dictado por Javier Del Carpio



Jueves 15 de julio

18:00

Concierto Homenaje a La Paz
Orquesta Movimiento Sinfónico de El Alto
(Modalidad virtual)



Viernes 16 de julio

18:00

Concierto Homenaje a La Paz
Nina Urma & K'oa Revel
(Modalidad virtual)



Lunes 19 al viernes 30 julio

**15:00
a 18:00**

Laboratorio de Narración Creativa - CRC Itinerante
Impartido por Guido Choquetanga
Ciudad de El Alto (Compa Trono, Ciudad Satélite, El Alto)



Lunes 19 al sábado 31 julio

15:00

Taller: Fundamentos Básicos del Teatro, Actuación y Escenario
Impartido por Fernanda Illanes



AGENDA CRC



AGENDA JULIO 2021

23 VIERNES
17h-19h

Concierto
Grupo SUMMA

(Actividad a ser confirmada)

Organiza: Grupo SUMMA

Lugar: Auditorio MUSEF

29 JUEVES
15h-17h

Inauguración de la Exposición
Toritos de Pucara

Organiza: Embajada de Perú en Bolivia y MUSEF

Lugar: Auditorio MUSEF

DIOS Y LA MÁQUINA

Singularidad y versatilidad en la pintura colonial andina

Salas de Colección

Muestra abierta hasta agosto.

**NO ESTOY LOCA,
SOY UN CYBORG**

De Serena Vargas

Patio de Cristal

Del 8 de julio al 5 de agosto.

Ajayu | El arte
de sanar

De Wara Vargas

Sala Diez de Medina

Del 15 de julio al 9 de agosto.

Actividad presencial ●

Actividad virtual ●

4.150
(Sala TaypiQhatu /
Estudio 1)

Exposición colectiva de la
obra de 25 artistas de El Alto.

Hasta el 26 de julio.

MINIPRINT
(Sala Previa)

Exposición colectiva
de grabados.

Del 14 de julio al 5 de agosto.

**TODOS LOS
JUEVES**

10:15 y 14:15 HRS Visita a la muestra Dios y La Máquina con Manual de Herramientas. (Cupo limitado) ●

ma
MUSEO NACIONAL DE ARTE

PED

DIÁLOGOS ●

JULIO 15 / 19:00 HRS

¿Qué es arte? Perspectivas
desde las imágenes de La Paz.

DIÁLOGOS ●

JULIO 24 / 19:00 HRS

¿Qué es arte? Perspectivas
desde la gestión cultural municipal.

LIBROS DEL MES

“ANALES DE LA VILLA IMPERIAL DE POTOSÍ” (1456 - 1645) TOMO I

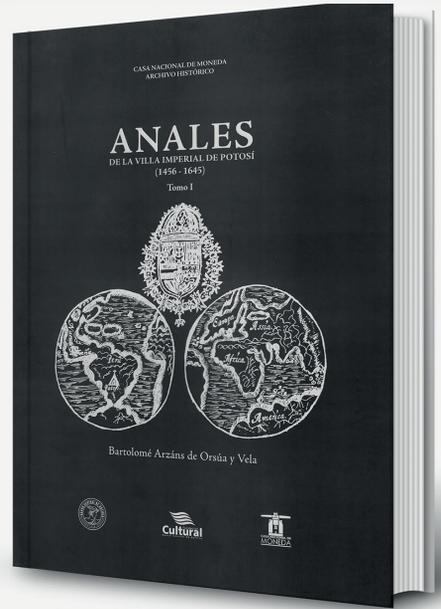
El Archivo Histórico de la Casa Nacional de Moneda, a lo largo de su historia, ha producido, recogido, custodiado y difundido, documentación que conserva a partir del año de 1550. Estos documentos contienen toda la información que sirve de fuente primaria para la interpretación de nuestra realidad histórica.

La autoría de los Anales de la Villa Imperial de Potosí, se le atribuye a don Bartolomé Arzáns de Orsua y Vela (1676 - 1736), excelso cronista potosino quien dedicó sus preciosos años a escribir la historia potosina, que sirvió de inspiración a un sin número de escritores y, en muchos casos, fue la base para sus propias historias, estudios, análisis, sobre la vida social, económica, religiosa y tradiciones no solo potosinas, sino también de Charcas y del Perú.

El libro se encuentra en la tienda del Museo Fernando Montes (Calle Fernando Guachalla N° 476. Zona Sopocachi, La Paz).

Pide el servicio de Delivery de libros de forma gratuita en la ciudad de La Paz o el servicio de envío a otras ciudades. Contáctanos al 2424148 int 1328 o escríbenos al correo institucional:

fundación@fundacionculturalbcb.gob.bo

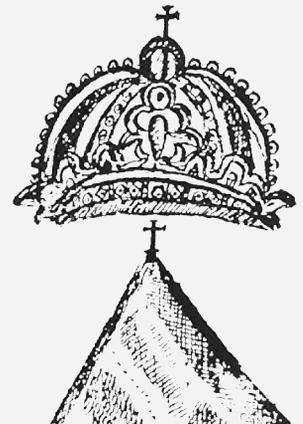
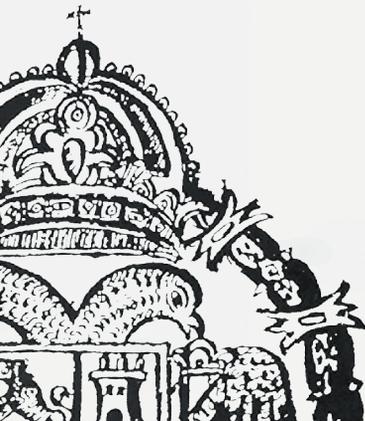


Costo del Libro: 80 Bs.

Páginas: 184

Detalles: Libro de tapa dura 28x21 cm.

Año de publicación: 1ra edición 2020





6ta CONVOCATORIA

LETRAS E IMÁGENES DE NUEVO TIEMPO

SACABA Y SENKATA: NOVIEMBRE EN LA MEMORIA

Participa en:

**Poesía | Cuento | Ensayo | Dramaturgia
Fotografía Testimonial | Fotografía Artística Creativa**

descarga las bases de la convocatoria en www.fundacionculturalbcb.gob.bo

✉ fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo

📞 79954957 | 70155209

Fecha límite para presentar
propuestas **30 de julio 2021**



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA





DISTRIBUCIÓN GRATUITA

DÍAS PARA NO OLVIDAR

Julio

- 4 | Fundación de Tarija
- 12 | Natalicio de Juana Azurduy (1780)
- 12 | Día de la psicología boliviana
- 16 | Natalicio de Gil Imaná (1933)
- 16 | Rebelión de La Paz (1809)
- 17 | Golpe de Estado de Luis García Meza
- 23 | Aniversario de la Biblioteca Nacional y la Biblioteca Pública (1825)
- 24 | Nacimiento de Simón Bolívar
- 31 | Aniversario Casa Nacional de Moneda (1773)



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA